

BS EN ISO 11681-1:2008



BSI Standards Publication

Machinery for forestry — Portable chain-saw safety requirements and testing

Part 1: Chain-saws for forest service

bsi.

...making excellence a habit.
AVA Documents™
Document Sharing Hub

National foreword

This British Standard is the UK implementation of EN ISO 11681-1:2008. It is identical to ISO 11681-1:2004. It supersedes BS EN ISO 11681-1:2004 which is withdrawn.

The UK participation in its preparation was entrusted to Technical Committee AGE/29, Forestry machinery.

A list of organizations represented on this committee can be obtained on request to its secretary.

This publication does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

© BSI 2010

ISBN 978 0 580 65374 2

ICS 65.060.80

Compliance with a British Standard cannot confer immunity from legal obligations.

This British Standard was published under the authority of the Standards Policy and Strategy Committee on 31 August 2010.

Amendments issued since publication

Date	Text affected
------	---------------

English Version

**Machinery for forestry - Portable chain-saw safety requirements
and testing - Part 1: Chain-saws for forest service (ISO 11681-
1:2004, including Amd 1:2007)**

Matériel forestier - Exigences de sécurité et essais des
scies à chaîne portatives - Partie 1: Scies à chaîne pour
travaux forestiers (ISO 11681-1:2004, Amd 1:2007 inclus)

Forstmaschinen - Sicherheitstechnische Anforderungen
und Prüfung für tragbare Kettensägen - Teil 1: Kettensägen
für die Waldarbeit (ISO 11681-1:2004, einschließlich
Änderung 1:2007)

This European Standard was approved by CEN on 15 October 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

The text of ISO 11681-1:2004, including Amd 1:2007 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 23 “Tractors and machinery for agriculture and forestry” of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 11681-1:2008 by Technical Committee CEN/TC 144 “Tractors and machinery for agriculture and forestry” the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2009.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 11681-1:2004.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EC Directives.

For relationship with EC Directives, see informative Annexes ZA and ZB, which are an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 11681-1:2004, including Amd 1:2007 has been approved by CEN as a EN ISO 11681-1:2008 without any modification.

Annex ZA (Informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC

This International Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 98/37/EC on machinery.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the relevant Essential Requirements *except Essential Requirements 2.2 first paragraph second indent for machines with an engine displacement over 80 cm³* of that Directive and associated EFTA regulations.

WARNING: Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

Annex ZB (informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 2006/42/EC on machinery.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the relevant Essential Requirements *except Essential Requirements 1.2.1 fourth indent, 1.7.3 first paragraph, first and second indent, 1.7.4.2 q), t) and u) fourth paragraph second sentence, 2.2.1 first paragraph second indent for machines with an engine displacement over 80 cm³ and 2.2.1.1 first paragraph second indent* of that Directive and associated EFTA regulations.

WARNING — Other requirements and other EU Directives may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

Contents		Page
Foreword		iv
Introduction		v
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	3
4	List of significant hazards	4
5	Safety requirements and verification	4
6	Information for use	14
Annex A (informative) Pictorial		17
Bibliography		18

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a world-wide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 11681-1 was prepared by Technical Committee ISO/TC 23, *Tractors and machinery for agriculture and forestry*, Subcommittee SC 17, *Manually portable forest machinery*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 11681-1:1996), which has been technically revised.

ISO 11681 consists of the following parts, under the general title *Machinery for forestry — Portable chain-saw safety requirements and testing*:

- *Part 1: Chain-saws for forest service*
- *Part 2: Tree service chain-saws*

Introduction

This document is a type C standard as defined in ISO 12100-2.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered are indicated in the scope of this document.

The provisions of this type C standard are different from those stated in type A or B standards, in that they take precedence over the provisions of the other standards for machines that have been designed and built according to type C standard provisions.

